

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института филологии и
социальных коммуникаций
_____ О.С. Перетятая
« 18 » _____ 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Практический курс немецкого языка

По специальности – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 1–5 (1–10 семестр)

Луганск, 2024

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки лингвистов-переводчиков по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, и специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989 (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛИ:

кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»

Скляр Наталья Владимировна

преподаватель кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
Дудинская Екатерина Владимировна

Утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода.

Протокол от «15» сентября 2024 г. № 6

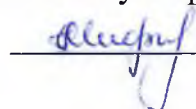
Заведующий кафедрой
романо-германской филологии

 Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций

Протокол от «16» сентября 2024 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и
социальных коммуникаций

 О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий учебно-методическим отделом

 В. В. Савенков

1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе

Цель изучения дисциплины – овладение студентами основами немецкого языка; ознакомление со вступительным курсом немецкого языка, включающего в себя изучение простых грамматических конструкций, основных устных тем, восприятие немецкоязычной информации на слух и умение передавать ее содержание; формирование базы для овладения немецким языком как средством межкультурного общения.

Задачи:

-формирование у студентов базовых знаний, умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), позволяющих использовать язык в повседневном общении;

-формирование и развитие умений и навыков иноязычного общения в различных коммуникативных ситуациях;

-развитие и совершенствование навыков письменной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Учебная дисциплина «Практический курс немецкого языка» входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется кафедрой романо-германской филологии.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания общих принципов речи, полученные в средней школе, а также в курсе введения в профильную подготовку «Перевод и переводоведение»;

умения читать и извлекать информацию из прочитанного текста, уметь передавать его содержание, готовить и выступать с докладами, излагать свои мысли в устной и письменной форме;

навыки поиска, отбора и использования научной и справочной информации, письма, чтения и аудирования.

Содержание дисциплины является логическим продолжением компетенций, полученных обучающимися в средних образовательных учреждениях, и служит основой для освоения дисциплин «Практическая грамматика немецкого языка», «Страноведение немецкоязычных стран», «Основы межкультурной коммуникации», «Литература немецкоязычных стран», «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях», «Практический курс письменного перевода в специальных областях».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-4 Способен применять современные коммуникативные	УК-4.1. Ориентируется в принципах построения устного и письменного высказывания на	Знает: современные коммуникативные технологии.

технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>УК-4.2. Способен применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.</p> <p>УК-4.3. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.</p>	<p>Умеет: применять современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>Владеет: навыками применения современных коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального взаимодействия; навыками выражения собственной точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.</p>
---	--	--

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	1368 (38 з. е.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:	640	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	456	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	-	-
Самостоятельная работа студента + контроль (всего часов)	733 + 179	-

Форма аттестации	3, 5 семестр – зачет; 1, 2, 7, 8, 9, 10 семестр – экзамен	-
------------------	---	---

4.2. Содержание разделов дисциплины

1 семестр

Тема 1. Erste Kontakte.

Тема 2. Gegenstände in Haus und Haushalt.

Тема 3. Essen und Trinken.

Тема 4. Freizeit.

Тема 5. Wohnen.

2 семестр

Тема 6. Krankheit.

Тема 7. Alltag.

Тема 8. Orientierung in der Stadt.

Тема 9. Kaufen und schenken.

Тема 10. Deutsche Sprache und deutsche Kultur.

3 семестр

Тема 1. Aussehen und Persönlichkeit.

Тема 2. Schule, Ausbildung, Beruf.

Тема 3. Unterhaltung und Fernsehen.

Тема 4. Industrie, Arbeit, Wirtschaft.

Тема 5. Familie und persönliche Beziehungen.

4 семестр

Тема 6. Natur und Umwelt.

Тема 7. Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland.

Тема 8. Nachrichten, Politik und Geschichte.

Тема 9. Alte Menschen.

Тема 10. Bücher lesen.

5 семестр

Тема 1. Arbeit und Freizeit.

Тема 2. Familie.

Тема 3. Feste.

Тема 4. Schule.

Тема 5. Essen und Trinken.

6 семестр

Тема 6. Film.

Тема 7. Reisen.

Тема 8. Musik.

Тема 9. Sport.

Тема 10. Mode.

7 семестр

Тема 1. Menschen.

Тема 2. Sprache.

Тема 3. Orte.

Тема 4. Konsum.

Тема 5. Zukunft.

8 семестр

Тема 6.Beruf.

Тема 7. Liebe.

Тема 8. Medien.

Тема 9. Gesund leben

Тема 10. Mobilität.

9 семестр

Тема 1. Aus aller Welt.

Тема 2. Finanzen.

Тема 3. Literatur.

Тема 4. Der gute Ton.

Тема 5. Psychologie.

10 семестр

Тема 6. Karriere.

Тема 7. Kriminalität.

Тема 8. Wissenschaft.

Тема 9. Kunst.

Тема 10. Globalisierung.

4.3. Лекции – не предусмотрены.

4.4. Практические занятия

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная форма / заочная форма
1 семестр			
1.	Erste Kontakte. Wortfolge. Verbkonjugation in Präsens.	10	-

2.	Gegenstände in Haus und Haushalt. Artikel. Negation. Possessivartikel.	10	-
3.	Essen und Trinken. Akkusativ.	10	-
4.	Freizeit. Trennbare Verben. Uhrzeit. Modalverben.	10	-
5.	Wohnen. Demonstrativ- und Indefinitpronomen. Ortsangaben.	8	-
Итого за 1 семестр:		48	-
2 семестр			
6.	Krankheit. Imperativ.	12	-
7.	Alltag. Perfekt.	12	-
8.	Orientierung in der Stadt. Wechselpräpositionen.	12	-
9.	Kaufen und schenken. Dativ. Komparativ und Superlativ.	12	-
10.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Genitiv.	12	-
Итого за 2 семестр:		60	-
3 семестр			
1.	Aussehen und Persönlichkeit. Adjektiv. Artikelwörter.	15	-
2.	Schule, Ausbildung, Beruf. Präteritum der Modalverben. Nebensatz. Datum.	15	-
3.	Unterhaltung und Fernsehen. Reflexive Verben mit Präpositionalergänzung.	10	-
4.	Industrie, Arbeit, Wirtschaft. Passiv.	10	-
5.	Familie und persönliche Beziehungen. Infinitivsatz. Nebensatz mit „dass“. Präteritum.	10	-
Итого за 3 семестр:		60	-
4 семестр			
6.	Natur und Umwelt. Relativpronomen. Relativsatz.	6	-
7.	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Indirekter Fragesatz. Infinitiv mit „um... zu...“. Nebensatz mit „damit“.	4	-
8.	Nachrichten, Politik und Geschichte. Ausdrücke mit Präpositionen.	6	-
9.	Alte Menschen. Reflexive Verben. Akkusativ- und Dativergänzung.	10	-
10.	Bücher lesen. Reziprokpronomen.	10	-
Итого за 4 семестр:		36	-
5 семестр			
1.	Arbeit und Freizeit. Konjunktiv II. Finalsätze.	6	-
2.	Familie. Modalverben. Reflexive Verben.	6	-
3.	Feste. Temporale Konnektoren und Präpositionen.	6	-
4.	Schule. Verben mit Vorsilben.	6	-
5.	Essen und Trinken. Passiv.	12	-
Итого за 5 семестр:		36	-
6 семестр			
6.	Film. Relativsätze. Kausale und konzessive Konnektoren. Indirekte Fragen.	10	-
7.	Reisen. Lokale Propositionen und Adverbien.	10	-

	Imperativ.		
8.	Musik. Negation. Verben mit Präposition. Infinitiv mit „zu“.	10	-
9.	Sport. Komparativ. Superlativ. Ordinalzahlen.	3	-
10.	Mode. Partizip I und II. „werden“ + Infinitiv.	3	-
Итого за 6 семестр:		36	-
7 семестр			
1.	Menschen. Adjektive mit festen Präpositionen. Indefinitpronomen und substantiviertes Adjektiv.	8	-
2.	Sprache. Verben mit Präpositionen. Wortbildung des Verbs.	8	-
3.	Orte. Wortstellung im Haupt- und Nebensatz.	8	-
4.	Konsum. Vergangenes berichten; Negation.	6	-
5.	Zukunft. Konjunktiv II; Textgrammatik.	6	-
Итого за 7 семестр:		36	-
8 семестр			
6.	Beruf. Satzgliederung nach Konnektoren. Inhaltliche Funktion von Konnektoren.	8	-
7.	Liebe. Genus der Nomen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierung.	10	-
8.	Medien. Temporale Konnektoren und Präpositionen. Indirekte Rede.	10	-
9.	Gesund leben. Finale, konzessive und modale Konnektoren und Präpositionen. Adversative Konnektoren.	10	-
10.	Mobilität. Passiv. Partizip I und II in Adjektivfunktion. Partizipialkonstruktionen oder Relativsätze.	10	-
Итого за 8 семестр:		48	-
9 семестр			
1.	Aus aller Welt. Redewiedergabe.	10	-
2.	Finanzen. Modalpartikeln.	10	-
3.	Literatur. Adjektive.	8	-
4.	Der gute Ton. Funktion des Wortes „es“	10	-
5.	Psychologie. Genitiv.	10	-
Итого за 9 семестр:		48	-
10 семестр			
6.	Karriere. Verbalstil – Nominalstil.	10	-
7.	Kriminalität. Nomen-Verb-Verbindungen.	10	-
8.	Wissenschaft. Präpositionen.	10	-
9.	Kunst. Attribution. Modalverben – „subjektiver“ Gebrauch.	10	-
10.	Globalisierung. Besondere Aspekte des Passivs.	8	-
Итого за 10 семестр:		48	-
Итого:		456	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Наименование раздела / темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно-заочная форма / заочная форма
1 семестр				
1.	Erste Kontakte. Wortfolge. Verbkonjugation in Präsens.	выполнение грамматических упражнений	12	-
2.	Gegenstände in Haus und Haushalt. Artikel. Negation. Possessivartikel.	выполнение грамматических упражнений	12	-
3.	Essen und Trinken. Akkusativ.	выполнение грамматических упражнений	12	-
4.	Freizeit. Trennbare Verben. Uhrzeit. Modalverben.	выполнение грамматических упражнений	15	-
5.	Wohnen. Demonstrativ- und Indefinitpronomen. Ortsangaben.	выполнение грамматических упражнений	10	-
Итого за 1 семестр:			69	-
2 семестр				
6.	Krankheit. Imperativ.	выполнение грамматических упражнений	18	-
7.	Alltag. Perfekt.	выполнение грамматических упражнений	18	-
8.	Orientierung in der Stadt. Wechselpräpositionen.	выполнение грамматических упражнений	18	-
9.	Kaufen und schenken. Dativ. Komparativ und Superlativ.	выполнение грамматических упражнений	18	-
10.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Genitiv.	выполнение грамматических упражнений	21	-
Итого за 2 семестр:			93	-
3 семестр				
1.	Aussehen und Persönlichkeit. Adjektiv. Artikelwörter.	выполнение грамматических упражнений	22	-
2.	Schule, Ausbildung, Beruf. Präteritum der Modalverben. Nebensatz. Datum.	выполнение грамматических упражнений	22	-

3.	Unterhaltung und Fernsehen. Reflexive Verben mit Präpositionalergänzung.	выполнение грамматических упражнений	22	-
4.	Industrie, Arbeit, Wirtschaft. Passiv.	выполнение грамматических упражнений	20	-
5.	Familie und persönliche Beziehungen. Infinitivsatz. Nebensatz mit „dass“. Präteritum.	выполнение грамматических упражнений	30	-
Итого за 3 семестр:			116	-
4 семестр				
6.	Natur und Umwelt. Relativpronomen. Relativsatz.	выполнение грамматических упражнений	14	-
7.	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Indirekter Fragesatz. Infinitiv mit „um... zu...“. Nebensatz -mit „damit“.	выполнение грамматических упражнений	14	-
8.	Nachrichten, Politik und Geschichte. Ausdrücke mit Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений	14	-
9.	Alte Menschen. Reflexive Verben. Akkusativ- und Dativergänzung.	выполнение грамматических упражнений	14	-
10.	Bücher lesen. Rezipropronomen.	выполнение грамматических упражнений	16	-
Итого за 4 семестр:			72	-
5 семестр				
1.	Arbeit und Freizeit. Konjunktiv II. Finalsätze.	выполнение грамматических упражнений	12	-
2.	Familie. Modalverben. Reflexive Verben.	выполнение грамматических упражнений	16	-
3.	Feste. Temporale Konnektoren und Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений, проект «Ein Fest in meinem Heimatland»	16	-
4.	Schule. Verben mit Vorsilben.	выполнение грамматических упражнений	12	-
5.	Essen und Trinken. Passiv.	выполнение грамматических упражнений, проект	12	-

		«Deutsche Spezialitäten»		
Итого за 5 семестр:			68	-
6 семестр				
7.	Reisen. Lokale Präpositionen und Adverbien. Imperativ.	выполнение грамматических упражнений, проект «Eine außergewöhnliche Reise»	12	-
8.	Musik. Negation. Verben mit Präposition. Infinitiv mit „zu“.	выполнение грамматических упражнений	18	-
9.	Sport. Komparativ. Superlativ. Ordinalzahlen.	выполнение грамматических упражнений	18	-
10.	Mode. Partizip I und II. „werden“ + Infinitiv.	выполнение грамматических упражнений	16	-
7.	Reisen. Lokale Präpositionen und Adverbien. Imperativ.	выполнение грамматических упражнений	8	-
Итого за 6 семестр:			72	-
7 семестр				
1.	Menschen. Adjektive mit festen Präpositionen. Indefinitpronomen und substantiviertes Adjektiv.	выполнение грамматических упражнений	10	-
2.	Sprache. Verben mit Präpositionen. Wortbildung des Verbs.	выполнение грамматических упражнений	10	-
3.	Orte. Wortstellung im Haupt- und Nebensatz.	выполнение грамматических упражнений, проект «Kaffeehaus»	10	-
4.	Konsum. Vergangenes berichten; Negation.	выполнение грамматических упражнений, проект «Tauschbörse»	10	-
5.	Zukunft. Konjunktiv II; Textgrammatik.	выполнение грамматических упражнений	5	-
Итого за 7 семестр:			45	-
8 семестр				
6.	Beruf. Satzgliederung nach Konnektoren. Inhaltliche Funktion von Konnektoren.	выполнение грамматических упражнений, проект «Berufsporträt»	14	-

7.	Liebe. Genus der Nomen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierung.	выполнение грамматических упражнений	12	-
8.	Medien. Temporale Konnektoren und Präpositionen. Indirekte Rede.	выполнение грамматических упражнений, проект «Kurszeitung»; проект «Presselandschaft»	14	-
9.	Gesund leben. Finale, konzessive und modale Konnektoren und Präpositionen. Adversative Konnektoren.	выполнение грамматических упражнений, проект «Gesunder Lebensstil»	13	-
10.	Mobilität. Passiv. Partizip I und II in Adjektivfunktion. Partizipialkonstruktionen oder Relativsätze.	выполнение грамматических упражнений	16	-
Итого за 8 семестр:			69	-
9 семестр				
1.	Aus aller Welt. Redewiedergabe.	выполнение грамматических упражнений	16	-
2.	Finanzen. Modalpartikeln.	выполнение грамматических упражнений	16	-
3.	Literatur. Adjektive.	выполнение грамматических упражнений	12	-
4.	Der gute Ton. Funktion des Wortes „es“	выполнение грамматических упражнений	12	-
5.	Psychologie. Genitiv.	выполнение грамматических упражнений	13	-
Итого за 9 семестр:			69	-
10 семестр				
6.	Karriere. Verbalstil – Nominalstil.	выполнение грамматических упражнений	12	-
7.	Kriminalität. Nomen-Verb-Verbindungen.	выполнение грамматических упражнений	12	-
8.	Wissenschaft. Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений, подготовка доклада	12	-

9.	Kunst. Attribution. Modalverben – „subjektiver“ Gebrauch.	выполнение грамматических упражнений, подготовка проекта	18	-
10.	Globalisierung. Besondere Aspekte des Passivs.	выполнение грамматических упражнений	6	-
Итого за 10 семестр:			60	-
Итого:			733	-

4.7. Курсовые работы – не предусмотрены.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Информационные технологии: работа со словарями и справочниками на бумажном носителе, с учебными и справочными ресурсами сети Интернет при подготовке к практическим занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении творческих и групповых домашних заданий, участие в дискуссиях и ролевых играх.

Индивидуальная работа: выполнение самостоятельных творческих заданий, самостоятельное продуцирование текстов, подготовка докладов, подготовка проектов.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине в различных формах:

- метод опроса;
- проверка заданий, вынесенных на самостоятельную проработку;
- тестирование по теме каждого модуля;
- устный опрос терминов по теме;
- устные ответы студента на практических занятиях;
- итоговый контроль.

Итоговый контроль по результатам дисциплины проходит в форме экзамена в 1,2,8,9,10 семестре и зачета в 3,5,7 семестре.

Баллы, которые получают студенты на очной форме обучения

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
1 семестр			
Практические занятия	30	-	-
Тестовый контроль	20	-	-
Самостоятельная работа студента	30	-	-

Экзамен	20	-	-
Всего за семестр	100		
2 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Экзамен	20		
Всего за семестр	100		
3 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Зачет	20		
Всего за семестр	100		
4 семестр			
Практические занятия	50		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Всего за семестр	100		
5 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Зачет	20		
Итого за семестр:	100		
6 семестр			
Практические занятия	50		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Итого за семестр:	100		
7 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Экзамен	20		
Итого за семестр:	100		
8 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Экзамен	20		
Итого за семестр:	100		
9 семестр			

Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Экзамен	20		
Итого за семестр:	100		
10 семестр			
Практические занятия	30		
Тестовый контроль	20		
Самостоятельная работа студента	30		
Экзамен	20		
Всего за семестр	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные	

		задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Themen 1 aktuell : Arbeitsbuch / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2003. – 143 s.
2. Themen 1 aktuell : Kursbuch: Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstraße : Max Hueber Verlag, 2003. – 160 s.
3. Themen 2 aktuell : Arbeitsbuch / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2003. – 143 s.
4. Themen 2 aktuell : Kursbuch: Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstraße : Max Hueber Verlag, 2003. – 160 s.
5. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка (начальный этап) / В.М. Завьялова ; Л.В. Ильина. – 7-е изд., стер.. – М. : ЧеРо, 2004. – 348 с.
6. Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык) [Текст] : учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений / Д.А. Паремская. – 2-е изд.. – Мн. : Выш. шк., 2003. – 350 с.
7. Em neu. Brückenkurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.
8. Em neu. Brückenkurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.
9. Em neu. Hauptkurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.
10. Em neu. Hauptkurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.
11. Em. Abschlusskurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.

12. Em. Abschlusskurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.

Б) дополнительная литература:

1. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik / G. Helbig, J. Buscha. – Berlin/Мünchen: „Langenscheidt“, 2002. – 354 S.

Popov A.A. Popok M.I. Praktisches Deutsch für Hochschüler. - Москва: ЛИСТ, 1997.

2. Reimann M. Grundstufen-Grammatik /M. Reimann. – München: „Huber Verlag“, 2007. – 239 S.

3. Themen neu. Arbeitsbuch 3 / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2006. – 143 S.

4. Themen neu. Kursbuch 3 / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2006. – 145 S.

5. Арсеньева М.Г., Нарустрэнг Е.В. DeutscheGrammatik / М.Г. Арсеньева,Е.В. Нарустрэнг– Санкт-Петербург.: «Антология», 2007. – 512 с.

6. Камянова Т.Г. Практический курс немецкого языка [Текст] : грамматика; 1000 упражнений; лит. тексты; новые правила орфографии = Deutsch / Камянова Т. Г. – 6-е изд., испр. и доп.. – М. : Дом славянской книги, 2010. – 384 с.

7. Попов А.А. Практический курс немецкого языка : В 2 т. / А.А. Попов ; Н.Д. Иванова, Н.С. Обносков. – 2-е изд.. – М. : Айрис-пресс, 2004. – 496 с.

8. Тагиль И. DeutscheGrammatik / И. Тагиль. – Санкт-Петербург.: «КАРО», 2007. – 496 с.

9. Тагиль И. DeutscheGrammatikin Ыbungen / И. Тагиль. – Санкт-Петербург.: «КАРО», 2009. – 384 с.

В) Интернет-ресурсы:

1. <http://www.studygerman.ru/online/manual/>

2. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7>

3. <http://www.deutsch-lernen-mit.narod.ru/grammatika.html>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук, магнитофон, аудиофайлы).

9. Лист дополнений и изменений

[illegible]